

AURORA®

AU 3324



Electric **TOASTER**

ONLY FOR HOUSEHOLD USE

www.aurora-tm.eu

www.aurora-ua.com



ENG Components identification

1. Openings for toast
2. Lever for loading toasts
3. Body
4. Toasting degree regulator
5. Stop button
6. Crumb tray

RUS Описание схемы прибора

1. Отверстия для тостов
2. Рычаг для загрузки тостов
3. Корпус
4. Регулятор степени поджаривания
5. Кнопка отмены
6. Поддон для крошек

UKR Опис схеми приладу

1. Отвори для тостів
2. Важіль для завантаження тостів
3. Корпус
4. Регулятор ступеня піджарювання
5. Кнопка скасування
6. Піддон для крихт

POL Opis schematu urządzenia

1. Otwory do tostów
2. Rączka do opuszczania tostów
3. Obudowa
4. Regulator stopnia opiekania
5. Wyłącznik
6. Tacka na okruchy

LTU Prietaiso schemas aprašymas

1. Angos skrudinamoms riekėlėms
2. Riekėlių nuleidimo svirtelė
3. Korpusas
4. Apskrudimo lygio nustatymas
5. Atšaukimo mygtukas
6. Padėklas trupiniams

LVA Ierīces shēmas apraksts

1. Grauzdīņu ievietošanas atveres
2. Grauzdīņu ievietošanas svira
3. Korpus
4. Grauzdēšanas pakāpes regulators
5. Atceļšanas poga
6. Drupatu paplāte

EST Seadme skeemi kirjeldus

1. Röstimisavad
2. Röstimishoob
3. Korpus
4. Pruunistamisregulaator
5. STOPP-nupp
6. Purukandik

RO/MD Schema descriere produs

1. Sloturi pentru toasturi
2. Manetă pentru încărcarea toasturilor
3. Carcasă
4. Regulatorul nivelului de prăjire
5. Buton de anulare
6. Platou pentru fărâmituri

HUN Készülék áramkörének leírása

1. Nyílás a kenyérszeletek számára
2. Kar a szeletek betöltéséhez
3. Test
4. Píritás intenzitásának szabályozója
5. TÖRLÉS gomb
6. Morzsátálca

SPECIFICATIONS

Power source	220-240V ~ 50-60Hz
Power	600-750 W

CONTENT \ СОДЕРЖАНИЕ \ ЗМІСТ \ ZAWARTOŚĆ \ TURINYS \ SATURS \ SISU \ CONȚINUT \ TARTALOM

COMPONENTS IDENTIFICATION \ ОПИСАНИЕ \ ОПИС \ OPIS \ APRAŠYMAS \ APRAKSTS \ KIRJELDUS \ DESCRIERE \ LEÍRÁS	2
ENGLISH	3
РУССКИЙ	4
УКРАЇНСЬКА	5
POLSKI	6
LIETUVOS	7
LATVIJAS	8
EESTI KEEL	9
ROMÂNESC	10
MAGYAR	11

SECURITY MEASURES

Please read this manual carefully before using the product to avoid damage during use. Before switching on the product, make sure that the technical specifications of the product shown on the label correspond to the parameters of the electric network. Incorrect use can lead to damage of the product, cause material damage or cause damage to the health of the user. Use only for household purposes in accordance with this Manual. The product is not intended for commercial use. Use the product only for its intended purpose. Do not use the product near the kitchen sink, outdoors and in rooms with high humidity. Always unplug the product from the electrical network when it is not in use, as well as before assembly, disassembly and cleaning. The product must not be unattended while it is connected to the electric network. Make sure that the power cord does not touch the sharp edges of furniture and hot surfaces. To avoid electric shock, do not attempt to disassemble or repair the product by yourself. When disconnecting the product from the electric network, do not pull on the power cord, hold the plug. Do not twist or wind the cord. The product is not designed to be operated by an external timer or a separate remote control system. The product is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or if they have no experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about the use of the device by the person responsible for their safety. Do not allow children to use the product as a toy. Do not use accessories that are not included in the delivery suite. **ATTENTION!** Do not allow children to play with plastic bags or wrapping film. **THREAT OF SUFFOCATION! ATTENTION!** Do not use this product outdoors. **ATTENTION!** Be especially careful if children under 8 years or people with disabilities are close to the product in use. **ATTENTION!** Do not use this product near combustible materials,

explosives, or self-igniting gases. Do not install this product near a gas or electric stove, or other heat sources. Do not expose the product to direct sunlight. **ATTENTION!** Do not allow children under 8 years to touch the body, the power cord and the plug of the power cord while the product is in operation. If the product has been kept for a while at a temperature below 0°C, it must be left at room temperature for at least 2 hours before switching it on. When connecting the product to an electrical network do not use an adapter. **ATTENTION!** To avoid overloading the electric network, do not connect the product with other powerful electrical appliances to the same electric network. **ATTENTION!** To avoid fire, do not put too thick slices into the toaster and do not wrap them in foil. **ATTENTION!** Never remove food from a toaster with sharp objects, this may damage the heating elements. **ATTENTION!** Never attempt to pull toasts from a product while it is working, using metal objects, since contact of a metal object with a live heating element can result in electric shock. **ATTENTION!** Do not use a toaster to heat food containing sugar, jam or jam. **ATTENTION!** Do not move the product while it is in use. Do not install the product in the immediate vicinity of the wall and furniture, the separation distance to any surfaces should be at least 30-40 cm. **ATTENTION!** To avoid fire, do not cover the toaster during operation. **ATTENTION!** Place the toaster on a flat and stable surface, and away from the edge of the table. **ATTENTION!** The power cord plug has a wire and a grounding prong. Only connect the product to a properly grounded outlet. **ATTENTION!** Do not use the product without a crumb tray. Clean the pallet regularly. **ATTENTION!** For additional protection in the power circuit, it is advisable to install a residual current device with a rated operating current not exceeding 30 mA. To install the device, contact a specialist.

BEFORE FIRST USE

Remove the device from its packaging, remove all packaging materials. Place the toaster on a flat, heat-resistant surface, away from kitchen heat

sources. Do not install the unit in close proximity to a wall or furniture. Do not put anything on the top. Wipe the case with a damp cloth and wipe dry

EXPLOITATION

During the first switch-on, the new heating elements can smell and smell a little. This is not a malfunction. At the end of cooking, the toaster is automatically turned off, the lever will raise toasts. The mode of toasting depends on the type, quality and thickness of the

bread. Never toast too thin or thick slices, the thickness of the toast should not exceed 20 mm. Carefully lift the load lever to remove small toasts.

TOASTING

Connect the toaster to the mains and load the cooked slices of bread into the holes. Set the frying regulator to one of 5 Positions, considering that:

- 1 - the minimum level;
- 5 - the maximum level.

Lower the toast load lever, the toaster will automatically turn on.

"STOP" FUNCTION

Frying can be stopped at any time by pressing the "Stop" button, the toast loading lever rises.

PALLET FOR COLLECTION

The toaster is equipped with a tray for collecting crumbs. Pull out the tray, remove the crumbs and put it back into place.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always unplug the product from the wall outlet before cleaning. Let the toaster cool completely. Do not use abrasives, organic solvents or aggressive liquids for cleaning. Clean the pan of crumbs.

STORAGE

Before storage, make sure that the product is disconnected from electric network. Complete all the requirements of the CLEANING AND MAINTENANCE section. Keep the product in a dry, cool place and out of the reach of children



This symbol on the product and packaging means that used electrical and electronic products, as well as batteries, should not be disposed of with household waste. They need to be taken to specialized reception points. For more information on existing waste collection systems, contact your local authorities. Correct disposal will help to save valuable resources and prevent possible negative impact on human health and the state of the environment that may result from improper handling of waste.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией изделия во избежание поломки при использовании. Перед включением изделия проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети. Некорректное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя. Используйте только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Изделие не предназначено для коммерческого применения. Используйте изделие только по прямому его назначению. Не используйте изделие в непосредственной близости от кухонной раковины на улице и в помещениях с повышенной влажностью воздуха. Всегда отключайте изделие от электросети, если Вы его не используете, а также перед сборкой, разборкой и чисткой. Изделие не должно быть без присмотра, пока оно подключено к сети питания. Следите, чтобы сетевой шнур не касался острых кромок мебели и горячих поверхностей. Во избежание поражения электотоком не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать изделие. При отключении изделия от электросети не тяните за шнур питания, беритесь за вилку. Не перекручивайте и ни на что не наматывайте сетевой шнур. Изделие не предназначено для приведения в действие внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления. Изделие не предназначено для использования лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, а также при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем либо не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Не разрешайте детям использовать изделие в качестве игрушки. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки. **ВНИМАНИЕ!** Не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. **УГРОЗА УДУШЬЯ!** **ВНИМАНИЕ!** Не используйте изделие вне помещения. **ВНИМАНИЕ!** Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего изделия находятся дети младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте изделие вблизи горячих материалов, взрывчатых

веществ и самовоспламеняющихся газов. Не устанавливайте изделие рядом с газовой или электрической плитой, а также другими источниками тепла. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей. Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы изделия. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать при комнатной температуре не менее 2 часов. **ВНИМАНИЕ!** При подключении изделия к электрической сети не используйте переходник. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать перегрузки сети питания не подключайте изделие одновременно с другими мощными электроприборами к одной и той же линии электросети. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать возгорания не загружайте в тостер слишком толстые ломтики и не заворачивайте их в фольгу. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не вынимайте продукты из тостера острыми предметами, это может повредить нагревательные элементы. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не пытайтесь вытянуть тосты с изделия во время его работы, используя металлические предметы, так как соприкосновение металлического предмета с нагревательным элементом, находящимся под напряжением, может привести к поражению электрическим током. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте тостер для нагрева продуктов, содержащих сахар, джем или варенье. **ВНИМАНИЕ!** Не перемещайте изделие во время его эксплуатации. Не устанавливайте изделие в непосредственной близости от стены и мебели, расстояние от изделия к любым поверхностям должна составлять как минимум 30-40 см. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать возгорания не накрывайте тостер во время работы. **ВНИМАНИЕ!** Установите тостер на ровную и устойчивую поверхность, и подальше от края стола. **ВНИМАНИЕ!** Вилка сетевого шнура имеет провод и контакт заземления. Подключайте изделие только к соответствующим заземленным розеткам. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте изделие без поддона для крошек. Регулярно очищайте поддон. **ВНИМАНИЕ!** Для дополнительной защиты в цепь питания целесообразно установить устройство защитного отключения с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для установки устройства обратитесь к специалистам.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките устройство из упаковки, удалите все упаковочные материалы. Установите тостер на ровную теплостойкую поверхность, подальше от кухонных источников тепла. Не

устанавливайте прибор в непосредственной близости к стене или мебели. Ничего не кладите на верхнюю часть. Корпус протрите влажной тканью и вытрите насухо.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Во время первого включения новые нагревательные элементы могут специфически пахнуть и немного дымиться. Это не является неисправностью. В конце приготовления, тостер автоматически отключается, рычаг поднимет тосты. Режим поджаривания

тоста зависит от сорта, качества и толщины хлеба. Никогда не поджаривайте слишком тонкие или толстые ломтики, толщина тоста не должна превышать 20 мм. Для извлечения тостов небольшого размера осторожно поднимите рычаг загрузки.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОСТОВ

Подключите тостер к электросети и загрузите приготовленные ломтики хлеба в отверстия. Установите регулятор степени поджаривания на одну из 5 позиций, учитывая, что:
1 – минимальный уровень;
5 – максимальный уровень.
Опустите рычаг загрузки тостов, тостер автоматически включится.

ФУНКЦИЯ «СТОП»
Поджаривание можно остановить в любой момент, нажав кнопку «Stop», рычаг загрузки тостов поднимается.

ПОДДОН ДЛЯ СБОРА КРОШЕК
Тостер оборудован поддоном для сбора крошек. Выдвиньте поддон, уберите крошки и установите его на место.

ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой всегда отключайте изделие от сети питания. Дайте тостеру полностью остыть. Не используйте для очистки абразивные вещества, органические растворители и агрессивную жидкость. Очистите поддон от крошек.

ХРАНЕНИЕ

Перед хранением убедитесь, что изделие отключено от электросети. Выполните все требования раздела ОЧИСТКА И УХОД. Храните изделие в сухом, прохладном и недоступном для детей месте.



Данный символ на изделии и упаковке означает, что использованные электрические и электронные изделия, а также батареи не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Их нужно сдавать в специализированные пункты приема. Для получения дополнительной информации по существующим системам сбора отходов обратитесь в местные органы власти. Правильная утилизация поможет сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которые могут возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією виробу, щоб уникнути пошкоджень при використанні. Перед включенням виробу перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі. Неправильне використання може призвести до пошкодження виробу, завдати матеріальної шкоди або заподіяти шкоду здоров'ю користувача. Використовувати тільки в побутових цілях згідно з цим Керівництвом по експлуатації. Прилад не призначений для комерційного застосування. Використовуйте виріб тільки за прямим його призначенням. Не використовуйте виріб в безпосередній близькості від кухонної раковини, на вулиці і в приміщеннях з підвищеною вологістю повітря. Завжди відключайте виріб від електромережі, якщо він не використовується, а також перед складанням, розбиранням і чищенням. Виріб не повинен бути без нагляду, поки він підключений до мережі живлення. Слідкуйте, щоб мережевий шнур не торкався гострих кромek меблів і гарячих поверхонь. Щоб уникнути ураження електрострумом не намагайтеся самостійно розбирати і ремонтувати виріб. При відключенні виробу не тягніть за шнур живлення, беріться за вилку. Не перекручуйте і ні на що не намотуйте мережевий шнур. Прилад не призначений для приведення в дію зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування. Прилад не призначений для використання особами зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, а також при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Не дозволяйте дітям використовувати виріб в якості іграшки. Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект поставки. **УВАГА!** Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. ЗАПРОЗА ЗДУХИ! **УВАГА!** Не використовуйте виріб поза приміщенням. **УВАГА!** Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого виробу знаходяться діти молодше 8 років або особи з обмеженими можливостями. **УВАГА!** Не використовуйте виріб поблизу горючих матеріалів, ви-

бухових речовин і самозаймистих газів. Не ставте виріб поруч з газовою або електричною плитою, а також іншими джерелами тепла. Не піддавайте виріб дії прямих сонячних променів. **УВАГА!** Не дозволяйте дітям молодше 8 років торкатися до корпусу, до кабеля живлення і до місця підключення кабеля живлення під час роботи виробу. Якщо виріб деякий час перебував при температурі нижче 0°C, перед включенням його слід витримати при кімнатній температурі не менше 2 годин. При підключенні виробу до електричної мережі не використовуйте перехідник. **УВАГА!** Щоб уникнути перевантаження мережі живлення, не намагайтеся підключати виріб одночасно з іншими потужними електроприладами до однієї лінії електромережі. **УВАГА!** Щоб уникнути загоряння не завантажуйте в тостер занадто товсті скибочки і не загортайте їх у фольгу. **УВАГА!** Не виймайте продукти з тостера гострими предметами, це може пошкодити нагрівальні елементи. **УВАГА!** Ніколи не намагайтеся витягнути тости з виробу під час його роботи, використовуючи металеві предмети, тому що зіткнення металевого предмета з нагрівальним елементом, що знаходяться під напругою, може призвести до ураження електричним струмом. **УВАГА!** Не використовуйте тостер для нагріву продуктів, що містять цукор, джем або варення. **УВАГА!** Не рухайте виріб під час його експлуатації. Не ставте виріб в безпосередній близькості від стіни і меблів, відстань отділення до будь-яких поверхонь повинна складати як мінімум 30-40 см. **УВАГА!** Щоб уникнути загоряння не накривайте тостер під час роботи. **УВАГА!** Встановіть тостер на рівню і стійку поверхню, і подаль від краю столу. **УВАГА!** Вилка шнура живлення має провід і контакт заземлення. Підключайте виріб тільки до відповідних заземлених розеток. **УВАГА!** Не використовуйте виріб без піддону для крихт. Регулярно очищайте піддон. **УВАГА!** Для додаткового захисту в ланцюг живлення доцільно встановити пристрій захисного відключення з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА. Для установки пристрою зверніться до фахівця.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Вийміть з упаковки, видаліть весь пакувальний матеріал. Встановіть тостер на рівню теплостійку поверхню, подаль від кухонних джерел тепла. Не встановлюйте виріб в безпосередній близькості до стіни

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Під час першого включення нові нагрівальні елементи можуть специфічно пахнути і трохи димити. Це не свідчить про несправність. В кінці приготування, тостер автоматично відключається, важіль підніме тости. Режим підсмажування

ПРИГОТУВАННЯ ТОСТІВ

Підключіть тостер до електромережі і завантажте приготовані скибочки хліба в отвори. Встановіть регулятор ступеня підсмажування на одну з 5 позицій, враховуючи, що:

- 1 - мінімальний рівень;
- 5 - максимальний рівень.

Опустіть важіль завантаження тостів, тостер автоматично включиться.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перед чищенням завжди відключайте виріб від мережі живлення. Дайте тостеру повністю охолонути. Не використовуйте для очищення абразивні речовини, органічні розчинники і агресивну рідину. Очистіть піддон від крихт.

ЗБЕРІГАННЯ

Перед зберіганням переконаєтесь, що виріб відключено від електромережі. Виконайте всі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД. Тримайте виріб в сухому, прохолодному та недоступному для дітей місці.

або меблів. Нічого не кладіть на верхню частину. Корпус протріть вологою тканиною і витріть насухо.

тостів залежить від сорту, якості і товщини хліба. Ніколи не підсмажуйте занадто тонкі або товсті скибочки, товщина тосту не повинна перевищувати 20 мм. Для вилучення тостів невеликого розміру обережно підніміть важіль завантаження.

ФУНКЦІЯ «СТОП»

Підсмажування можна зупинити в будь-який момент, натиснувши кнопку «Стоп», важіль завантаження тостів піднімається.

ПІДДОН ДЛЯ ЗБОРУ КРИХТ

Тостер обладнаний піддоном для збору крихт. Витягніть піддон, приберіть крихти і встановіть його на місце.



Даний символ на виробі та упаковці означає, що використані електричні та електронні виробы, а також батарейки не повинні утилізуватися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому. Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади. Наложена утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję, aby uniknąć jego uszkodzenia. Przed włączeniem wyrobu sprawdź, czy charakterystyki techniczne, podane na etykiecie, odpowiadają parametrom sieci elektrycznej. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia wyrobu, nanieść szkody materialne lub zaszkodzić zdrowiu użytkownika. Do użytku wyłącznie w celach domowych zgodnie z daną Instrukcją obsługi. Wyrób nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Używaj wyrobu tylko zgodnie z jego bezpośrednim przeznaczeniem. Nie używaj produktu w bezpośrednim sąsiedztwie ze zlewem kuchennym, na dworze oraz w pomieszczeniach o zwiększonej wilgotności powietrza. Zawsze odłączaj wyrób od sieci elektrycznej, jeżeli nie korzystasz z niego oraz przez rozpoczęciem montażu, demontażu i czyszczenia. Wyrób nie powinien pozostawać bez nadzoru, dopóki jest on podłączony do sieci zasilającej. Pilnuj, aby przewód sieciowy nie dotykał ostrych krawędzi mebli i powierzchni gorących. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym nie próbuj samodzielnie rozbiierać i remontować wyrobu. Podczas odłączania wyrobu od sieci elektrycznej nie ciągnij za przewód zasilający, chwytaj wtyczkę. Nie skracaj ani na nic nie nawijaj przewodu sieciowego. Wyrób nie jest przeznaczony do uruchomienia za pomocą zewnętrznego timera lub odrębnego systemu zdalnego sterowania. Wyrób nie jest przeznaczony do używania przez osoby niepełnosprawne fizycznie, psychicznie lub z ograniczoną wrażliwością, a także w przypadku, gdy nie posiadają one doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie są one pod kontrolą bądź nie zostały one poinstruowane o użyciu urządzenia przez osobę, odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nie pozwalaj dziećmi używać wyrobu jako zabawki. Nie używaj akcesoriów, nie wchodzących w komplet dostawy. **UWAGA!** Nie pozwalaj dziećmi na zabawę z torbami plastikowymi lub folią opakowaniową, NIEBEZPIECZEŃSTWO DUSZNOŚCI! **UWAGA!** Nie używaj wyrobu poza pomieszczeniem. **UWAGA!** Zachowaj szczególną uwagę, jeśli w pobliżu działającego wyrobu znajdują się dzieci do lat 8 lub osoby niepełnosprawne. **UWAGA!** Nie używaj wyrobu w pobliżu materiałów łatwopalnych, materiałów wybuchowych i gazów samozapalnych. Nie należy stawiać wyrobu obok kuchenki gazowej lub

elektrycznej oraz innych źródeł ciepła. Nie należy narażać wyrobu na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. **UWAGA!** Nie pozwalaj dziećmi do lat 8 dotykać korpusu, przewodu sieciowego i wtyczki przewodu sieciowego podczas działania wyrobu. Jeżeli wyrób przez pewny czas znajdował się przy temperaturze poniżej 0°C, przed jego włączeniem należy pozostawić go w temperaturze pokojowej w ciągu co najmniej 2 godzin. Przy podłączeniu wyrobu do sieci elektrycznej nie należy używać adaptera. **UWAGA!** Aby uniknąć przeciążenia sieci zasilającej nie podłączaj wyrobu jednocześnie z innymi urządzeniami elektrycznymi o dużej mocy do tej samej linii sieci elektrycznej. Po zakończeniu pracy, przed wyjęciem z misy produktów i nasadki, odłącz blok silnikowy od sieci elektrycznej i poczekaj, aż silnik elektryczny całkowicie zatrzyma się. **UWAGA!** Aby uniknąć zapalania się nie wkładaj do tostera zbyt grubych kromek i nie zawijaj ich w folię. **UWAGA!** Nigdy nie wyjmuj produktów z tostera ostrymi przedmiotami, może to uszkodzić elementy grzejne. **UWAGA!** Nigdy nie próbuj wyjmować tostów z wyrobu podczas jego działania, używając przedmiotów metalowych, ponieważ kontakt przedmiotu metalowego z elementem grzejnym, znajdującym się pod napięciem, może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. **UWAGA!** Nie używaj tostera do nagrzewania produktów, zawierających cukier, dżem/konfiturę. **UWAGA!** Nie przemieszczaj wyrobu podczas jego użytkowania. Nie stawiaj wyrobu w bezpośredniej bliskości od ściany i mebli, odległość od wyrobu do jakichkolwiek powierzchni powinna wynosić nie mniej niż 30-40 cm. **UWAGA!** Aby uniknąć zapalania się nie przekrywaj tostera podczas działania. **UWAGA!** Postaw toster na równej i stabilnej powierzchni z dala od krawędzi stołu. **UWAGA!** Wtyczka przewodu zasilającego posiada przewód i kontakt uziemienia. Podłączaj wyrób tylko do właściwie uziemionych gniazdek. **UWAGA!** Nie używaj wyrobu bez tacki na okruszki. Regularnie oczyszczaj tackę. **UWAGA!** W celu dodatkowego zabezpieczenia w obwodzie zasilania zaleca się zainstalować wyłącznik automatyczny o znamionowym prądzie zadziałania nie przekraczającym 30 mA. W celu instalacji urządzenia należy zwrócić się do specjalistów.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Wyjmij urządzenie z opakowania, usuń wszystkie materiały pakunkowe. Postaw toster na równej powierzchni odpornej na działanie ciepła, z dala od kuchennych źródeł ciepła. Nie stawiaj urządzenia w

UŻYTKOWANIE

Przy pierwszym włączeniu nowe elementy grzejne mogą wydzielać specyficzny zapach i trochę dymić. Nie jest to oznaką uszkodzenia. W końcu przygotowywania toster automatycznie wyłącza się, dzwignia podnosi tosty. Tryb opie-

PRZYGOTOWYWANIE TOSTÓW

Podłącz toster do sieci elektrycznej i włóż przygotowane kromki chleba do otworów. Ustaw regulator stopnia opiekania w jednej z 5 pozycji, uwzględniając:

- 1 – poziom minimalny;
- 5 – poziom maksymalny.

Opuść dzwignię do wkładania tostów, toster automatycznie włączy się.

CZYSZCZENIE I OBSŁUGA

Przed czyszczeniem zawsze odłączaj wyrób od sieci zasilającej. Poczekaj, aż toster całkowicie wystygnie. Nie używaj do czyszczenia środków ściernych, rozpuszczalników organicznych i cieczy agresywnych. Oczyszcz tackę z okruszków.

PRZECHOWYWANIE

PRZECHOWYWANIE Przed przechowywaniem upewnij się, że wyrób jest odłączony od sieci elektrycznej. Spełnij wszystkie wymagania rozdziału CZYSZCZENIE I OBSŁUGA. Przechowuj wyrób w suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci miejscu.

bezośredniej bliskości od ściany lub mebli. Nic nie kładź na górnej części. Korpus przetrzyj wilgotną szmatką i wytrzyj do sucha.

kania tostu zależy od gatunku, jakości i grubości chleba. Nigdy nie opiekaj zbyt cienkich lub grubych kromek, grubość tostu nie powinna przekraczać 20 mm. Aby wyjąć tosty małej wielkości ostrożnie podnieś dzwignię do wkładania.

FUNKCJA „STOP”

Opiekanie można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk „Stop”, dzwignia do wkładania tostów podnosi się.

TACKA NA OKRUSZKI

Toster jest wyposażony w tackę na okruszki. Wsuń tackę, oczyść z okruszków i wsuń ją na miejsce.



Dany symbol na wyrobie i opakowaniu oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy utylizować razem z odpadami komunalnymi. Należy je zdawać w wyspecjalizowanych punktach odbiorczych. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących istniejących systemów zbierania odpadów skontaktuj się z lokalnymi władzami. Prawidłowa utylizacja pozwoli zachować cenne zasoby i zapobiec ewentualnemu negatywnemu oddziaływowaniu na zdrowie ludzi i stan środowiska, które może zaistnieć w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z odpadami.

SAUGUMO REIKALAVIMAI

Kad naudojimo metu išvengtumėte prietaiso gedimų, atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas. Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar lipduke nurodytos prietaiso techninės specifikacijos atitinka elektros tinklo parametrus. Neteisingai naudojant gali būti sugadintas prietaisas, padaryta materialinė žala arba pakenkta naudotojo sveikatai. Tik buitiniams naudojimui ir tik vadovaujantis pateiktu naudojimo vadovu. Prietaisas neskirtas komerciniam naudojimui. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Prietaiso nenaudokite šalia virtuvinės plautuvės, lauke ir patalpose, kuriose yra padidintas oro drėgnis. Jeigu prietaiso nenaudojate, taip pat prieš surinkimą, išardymą ir valymą, visada jį atjunkite nuo elektros maitinimo tinklo. Kai prietaisas yra prijungtas prie elektros maitinimo tinklo, jis neturi būti paliktas be priežiūros. Stebėkite, kad maitinimo laidas nesilieštų su aštriais baldų kraštais ir įkaitusiais paviršiais. Kad išvengtumėte sužalojimo elektros srove, nebandykite savarankiškai gaminio ardyti ir remontuoti. Atjungdami prietaisą nuo elektros maitinimo tinklo netempkite už maitinimo laiko, o traukite už kištuko. Nepersukite ir ant nieko nevyنيokite maitinimo laido. Prietaisas negalima įjungti naudojant išorinį laikmatį arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims su ribotais fiziniiais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba turintiems per mažai patirties bei žinių, nebent juos prižiūrėtų ar apmokytų naudotis prietaisu už jų saugą atsakingas asmuo. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu kaip su žaislu. Nenaudokite priedy, kurie nėra pateikiami su prietaisu. **DĖMESIO!** Neleiskite vaikams žaisti su polietileno maišeliais arba pakavimo plevėle. UŽDUSIMO PAVOJUS! **DĖMESIO!** Nenaudokite gaminio lauke. **DĖMESIO!** Būkite ypač dėmesingi, jeigu šalia veikiančio prietaiso yra jaunesnių nei 8 metų vaikų arba asmenų, turinčių fizinę negalią. **DĖMESIO!** Prietaiso nenaudokite šalia degių ir sprogių medžiagų, bei savaime užsiliepsnojančių dujų. Prietaiso nestatykite

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

Išimkite prietaisą iš pakuotės ir pašalinkite visas pakavimo medžiagas. Skrudintuvą statykite ant lygaus ir atsparaus karščiui paviršiaus, atokiau nuo virtuvės esančių karščio šaltinių. Prietaiso

EKSPLOATACIJA

Įjungus pirmą kartą, kaitinimo elementas gali skleisti specifinį kvapą ir šiek tiek rūkti. Tai nėra gedimas. Skrudinimo lygio reguliatorių skrudintuvas automatiškai išsijungs ir svirtelę pakels apskrudintas riekes. Riekes skrudinimo režimas priklauso nuo duonos rūšies, kokybės ir

RIEKIŲ SKRUDINIMAS

Skrudintuvą prijunkite prie maitinimo šaltinio ir į angas įstatykite paruoštas duonas riekes. Apskrudimo lygio reguliatorių perstatykite į vieną iš 5 padėčių, atsižvelgdam, kad:
1 – minimalus lygis;
5 – maksimalus lygis.
Nuleiskite riekių įstatymo svirtelę ir skrudintuvą automatiškai išjungs.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Prieš valymą visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Leiskite skrudintuvui atvėsti. Valymui nenaudokite abrazyvinių medžiagų, organinių tirpiklių ir agresyvių skysčių. Nuo padėklo nuvalykite trupinius.

SAUGOJIMAS

Prieš saugojimą įsitikinkite, kad prietaisas yra atjungtas nuo elektros tinklo. Įvykdykite visus skyriaus VALYMAS IR PRIEŽIŪRA reikalavimus. Prietaisą saugokite sausoje, vėsioje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

šalia dujinės arba elektrinės viryklės, o taip pat kitų karščio šaltinių. Prietaisą saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių poveikio. **DĖMESIO!** Veikiant prietaisui, jauniesiems nei 8 metų vaikams neleiskite liesti korpuso, maitinimo laido ir kištuko. Jeigu prietaisas kurį laiką būna žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą, leiskite jam aklimatizuotis bent 2 valandas. Prietaisą įjungdami prie elektros maitinimo tinklo nenaudokite adapterio. **DĖMESIO!** Norėdami išvengti elektros maitinimo tinklo perkrovimo, nejunkite gaminio vienu metu su kitais galiniais elektros prietaisais prie vienos ir tos pačios elektros maitinimo tinklo linijos. **DĖMESIO!** Norint išvengti užsidegimo pavojaus, į skrudintuvą nedėkite per daug storų riekių ir jų nevyنيokite į foliją. **DĖMESIO!** Niekada produktų iš skrudintuvo neišiminkite aštriais daiktais; galite sugadinti kaitinimo elementą. **DĖMESIO!** Niekada prietaisui veikiant nebandykite ištraukti skrudinamųjų riekių naudodami metalinius daiktus, nes metalinis daiktas, prisilietęs prie kaitinimo elemento, kuriuo teka elektros srovė, gali sukelti elektros smūgį. **DĖMESIO!** Skrudintuvo nenaudokite produktų, kurių sudėtyje yra cukraus, džemo arba uogienės, šildymui. **DĖMESIO!** Neperkelkite prietaiso jam veikiant. Prietaiso nestatykite šalia sienų ir baldų; atstumas tarp prietaiso ir bet kurių paviršių turi būti ne mažesnis kaip 30–40 cm. **DĖMESIO!** Norint išvengti užsidegimo, veikimo metu neuždenkite skrudintuvo. **DĖMESIO!** Skrudintuvą pastatykite ant lygaus ir tvirto pagrindo, atokiau nuo stalo krašto. **DĖMESIO!** Maitinimo laido kištukas turi įžeminimo kontaktą ir tam skirtą laidą. Prietaisą junkite tik prie atitinkamai įžemintų elektros lizdų. **DĖMESIO!** Prietaiso nenaudokite be padėklo trupiniais. Reguliariai išvalykite padėklą. **DĖMESIO!** Papildomam saugumui užtikrinti, elektros maitinimo tinkle rekomenduojama sumontuoti apsauginį išjungiklį, kurio vardinė sunkumo jėga ne didesnė kaip 30 mA. Dėl įtaiso montavimo būtina kreiptis į specialistą.

nestatykite šalia sienos arba baldų. Nieko nedėkite ant viršutinės dalies. Korpusą nuvalykite drėgna šluoste ir sausai nušluostykite.

storio. Niekada neskrudinkite per daug plonų arba storų riekių; jos neturi būti storesnės kaip 20 mm. Norėdami išimti nedideles duonos riekes, atsgargiai pakelkite įstatymo svirtelę.

FUNKCIJA „STOP“

Skrudinimą galima sustabdyti bet kuriuo metu paspaudus mygtuką „Stop“ (atsaukimas), pasikels riekių įstatymo svirtelę.

TRUPINIŲ SURINKIMO PADĖKLAS

Skrudintuve yra trupinių surinkimo padėklas. Ištraukite padėklą, pašalinkite trupinius ir grąžinkite jį atgal į vietą.



Ant gaminio ir pakuotės nurodytas simbolis reiškia, kad nebenaudojami elektros ir elektroniniai prietaisai, taip pat baterijos, neturi būti išmetami kartu su buitiniemis atliekomis. Jūs būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus. Dėl papildomos informacijos apie esamą atliekų surinkimo sistemą kreipkitės į vietos valdžios įstaigas. Tinkamas šalinimas padės išsaugoti brangius išteklius ir išvengti neigiamos įtakos žmonių sveikatai ir aplinkai, kuri gali kilti dėl netinkamai atliekamų veiksmų su atliekomis.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, lai izvairītos no bojājumiem. Pirms ierīces ieslēgšanas pārbaudiet, vai tās tehniskā specifikācija, kas norādīta uz uzlīmes, atbilst elektriskā tīkla parametriem. Nepareizi izmantotie ierīci, to var sabojāt, var rasties materiāli zaudējumi vai kaitējums lietotāja veselībai. Izmantot tikai sadzīvē, kā noteikts šajā Lietošanas instrukcijā. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai. Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim. Nenovietojiet ierīci virtuves izlietnes tuvumā, ārpus telpām un telpās ar paaugstinātu gaisa mitruma līmeni. Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ja to neizmantojat, kā arī pirms salikšanas, izjaukšanas un tīrīšanas. Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, ja tā ir pievienota elektrotīklam. Pārļiecinieties, ka vads nesaskaras ar asām mēbeļu malām un karstām virsmām. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nemēģiniet patstāvīgi izjaukt un remontēt ierīci. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, nevelciet aiz vada, bet gan satveriet aiz kontaktdakšas. Nelieciet vadu un netiniet to uz priekšmetiem. Ierīce nav piemērota, lai to ieslēgtu, izmantojot taimerī vai atsevišķu tālvadības sistēmu. Ierīci nav ieteicams izmantot personām, kuru fiziskās un garīgās spējas ir pazeminātas, kā arī ja personām nav zināšanu vai pieredzes ierīces izmantošanā, ja vien tās neatrodas personas, kura ir atbildīga par to drošību, kontrolē vai ir instruetas par izstrādājuma lietošanu. Neļaujiet bērniem rotāties ar izstrādājumu. Neizmantojiet piederumus, kuri nav iekļauti ierīces konstrukcijā. **UZMANĪBU!** Neļaujiet bērniem rotāties ar polietilēna iepakojumu vai iepakojuma plēvi. **NOSMAKŠANAS RISKS! UZMANĪBU!** Neizmantojiet ierīci ārpus telpām. **UZMANĪBU!** Esiet īpaši piesardzīgi, ja ierīces darbības laikā tuvumā atrodas bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, vai personas ar ierobežotu rīcības spēju. **UZMANĪBU!** Neizmantojiet ierīci degošu materiālu, spragstošu vielu un viegli uzliesmojošu gāzu tuvumā. Nenovietojiet ierīci blakus gāzes

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Izņemiet ierīci no iepakojuma, noņemiet visus iepakojuma materiālus. Novietojiet tosteru uz līdzenas siltumizturīgas virsmas, tālāk no virtuves

EKSPLUATĀCIJA

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci, jaunie sildelementi var radīt specifisku smaku un nedaudz dūmot. Tā nav darbības kļūme. Kad gatavošana ir pabeigta, tosters automātiski izslēdzas, svira paceļ grauzdīnus. Grauzdēšanas režīms ir atkarīgs no maizes šķirnes, kvalitātes un

GRAUZDĪŅU PAGATAVOŠANA

Pieslēdziet tosteru pie elektrotīkla rozetes un ievietojiet atverēs sagatavotās maizes šķēles. Iestatiet grauzdēšanas pakāpi regulatoru uz vienu no 5 pozīcijām, ņemot vērā turpmāko:
1 – minimālais līmenis;
5 – maksimālais līmenis.
Atbrīvojiet grauzdīņu ievietošanas sviru, tosters automātiski izslēdzas.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla rozetes. Ļaujiet tosteram pilnībā atdzist. Nelietojiet tīrīšanai abrazīvas vielas, organiskus šķīdinātājus un agresīvu šķidrums. Notīriet drupatas no paplātes.

GLABĀŠANA

Pirms ierīces novietošanas glabāšanai pārļiecināties, ka tā ir atvienota no elektrotīkla. Izpildiet visas prasības sadaļā TĪRĪŠANA UN KOPŠANA. Glabājiet ierīci sausā, vēsā un bērniem nepieejamā vietā.

vai elektriskajai plītnī, kā arī citiem siltuma avotiem. Nepieļaujiet, ka ierīce atrodas tiešos saules staros. **UZMANĪBU!** Neļaujiet bērniem, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, pieskarties korpusam, vadam un kontaktdakšai ierīces darbības laikā. Ja ierīce kādu laiku ir atradusies temperatūrā, kas ir zemāka par 0°C, pirms ierīces ieslēgšanas novietojiet to istabas temperatūrā vismaz uz 2 stundām. Pievienojot ierīci elektrotīklam, neizmantojiet adapteri. **UZMANĪBU!** Lai izvairītos no barošanas tīkla pārslogdes, nepievienojiet ierīci tai pašai elektrotīkla līnijai, kurā vienlaikus ir pievienotas citas jaudīgas elektroierīces. **UZMANĪBU!** Lai nepieļautu aizdegšanos, neievietojiet tosterā pārāk biezas šķēles un neietiniet tās folijā. **UZMANĪBU!** Lai nebojātu sildelementus, nekādā gadījumā neizņemiet produktus no tosterā ar asiem priekšmetiem. **UZMANĪBU!** Nekādā gadījumā nemēģiniet ar metāla priekšmetu izņemt grauzdīņus tosterā darbības laikā, jo, pieskaroties ar metāla priekšmetu sildelementam, kas atrodas zem sprieguma, pastāv strāvas trieciena risks. **UZMANĪBU!** Nekādā gadījumā nesīdīet tosterā produktus, kas satur cukuru, džeļmu vai ievājrījumus. **UZMANĪBU!** Nepārvietojiet izstrādājumu darbināšanas laikā. Nenovietojiet izstrādājumu pie sienas vai mēbeļiem, atstājiet vismaz 30–40 cm brīvas vietas līdz jebkurām virsmām. **UZMANĪBU!** Lai nepieļautu aizdegšanos, neapklājiet tosteru darbināšanas laikā. **UZMANĪBU!** Neizmantojiet tosteru uz līdzenas un stabilas virsmas, tālāk no galda malas. **UZMANĪBU!** Strāvas vada kontaktspraudnim ir vads un zemējuma kontakts. Pieslēdziet izstrādājumu tikai pie atbilstošām zemējuma rozetēm. **UZMANĪBU!** Nelietojiet izstrādājumu bez drupatu paplātes. Regulāri tīriet paplāti. **UZMANĪBU!** Papildu aizsardzībai barošanas ķēdē ieteicams uzstādīt aizsardzības izslēgšanas ierīci ar nominālo nostrādes strāvu, kuras stiprums nepārsniedz 30 mA. Lai uzstādītu ierīci, vērsieties pie speciālistiem.

siltuma avotiem. Nenovietojiet ierīci tieši pie sienas vai mēbeļiem. Neko nelieciet uz ierīces. Notīriet korpusu ar mitru drānu, pēc tam nosusiniet.

šķēles biezu. Nekādā gadījumā negrauzdējiet pārāk plānas vai biezas šķēles, grauzdīņa biezums nedrīkst pārsniegt 20 mm. Lai izņemtu nelielus grauzdīņus, uzmanīgi paceliet ievietošanas sviru.

FUNKCIJA "STOP"

Grauzdēšanu var jebkurā brīdī pārtraukt – nospiežot pogu "Stop", paceļas grauzdīņu ievietošanas svira.

DRUPATU SAVĀKŠANAS PAPLĀTE

Tosters ir aprīkots ar drupatu savākšanas paplāti. Izbidiet paplāti, notīriet drupatas un novietojiet to paredzētajā vietā.



Šis simbols uz ierīces un iepakojuma nozīmē, ka nederīgās elektriskās un elektroniskās ierīces, kā arī baterijas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tās ir jānodod īpašos pieņemšanas punktus. Lai iegūtu papildu informāciju par spēkā esošo atkritumu savākšanas kārtību, vērsieties pie vietējiem varas orgāniem. Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt nozīmīgus resursus un novērst cilvēku veselībai un apkārtējās vides stāvoklim potenciālu negatīvu ietekmi, kas var rasties nepareizas rīkošanas ar atkritumiem dēļ.

OHUTUSMEETMED

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi käesolev juhend, et vältida rikete teket kasutamise ajal. Enne seadme elektrivõrku ühendamist kontrollige, et seadme kleebisel toodud tehnilised parameetrid vastaks elektrivõrgu parameetritele. Ebakorrektnel kasutamisel võib tuua kaasa seadme rikkimise, materiaalse kahju, või kahjustada kasujata tervist. Vastavalt käesolevale Kasutusjuhendile lubatud kasutada ainult olmelistel eesmärkidel. Seade ei ole ette nähtud kommertsliku kasutamise jaoks. Kasutage seadet ainult sihtotstarbekohaselt. Ärge kasutage seadet kõrgovalamu vahetus läheduses, tänaval ega kõrgendatud õhuniiskusega ruumides. Lülitage seade alati elektrivõrgust välja, kui Te seda ei kasuta, samuti enne kokkupanekut, lahtivõtmist või puhastamist. Seadet ei tohi jätta järelevalveta, kuni see on toitevõrku ühendatud. Jälgige, et toitekaabel ei puutuks vastu mööbli teravaid servasid ega tuliseid pindasid. Elektrilöögi saamise vältimiseks ärge üritage ise seadet lahti võtta ja parandada. Seadme elektrivõrgust lahtiuhendamisel ärge tõmmake toitekaablit, vaid võtke kinni pistikut. Ärge keerutage toitekaablit ega kerige seda mitte millegi peale või ümber. Seade ei ole ette nähtud sisselülitamiseks välise taimeriga või eraldiseisva distantsjuhtimise süsteemi kaudu. Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele, kellel on vähenenud kehalisel, sensoorsel või väimseid võimeid või kellel puudub selleks vastav kogemus ja teadmised ning kui neil puudub järelevalve ja juhendamine isiku poolt, kes vastutab nende turvalisuse eest. Ärge lubage lastel seadet mänguasjana kasutada. Ärge kasutage tarnekomplekti mittekuuluvaid lisatarvikuid. **TÄHELEPANU!** Ärge lubage lastel mängida polüüleenist pakenditega või pakketega. **LÄMBUMISOHT!** **TÄHELEPANU!** Ärge kasutage seadet hoonest väljapool. **TÄHELEPANU!** Olge eriti tähelepanelikud, kui töötava seadme läheduses asuvad lapsed vanuses vähem kui 8 aastat või piiratud võimetega isikud. **TÄHELEPANU!**

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

Võtke seade pakendist välja ja eemaldage kõik pakkmaterjalid. Asetage rõster tasasele ja kuumakindlale pinnale kõõgi soojaallkatest eemale. Ärge paigutage seadet seinale või mööbli vahetusse lähedusse.

KASUTAMINE

Esimesel sisselülitamisel võivad uued kütteelemendid eritada spetsiifilist lõhna ja veidi suitseda. See ei ole riik. Rõstimise lõpus lülitub rõster automaatselt välja ja hoob tõstab viilud üles. Rõstimisrežiim sõltub leiva

RÕSTIMINE

Ühendage rõster vooluvõrku ja asetage leivaviilud avadesse. Seadke rõstimisastme regulaator ühte 5 asendist, arvestades, et:

- 1 – minimaalne tase;
- 5 – maksimaalne tase.

Lükake rõstimishoob alla. Rõster lülitub automaatselt sisse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Enne puhastamist eemaldage seade alati vooluvõrgust. Laske rõstril täielikult jahtuda. Ärge kasutage puhastamiseks abrasiivseid aineid, orgaanilisi lahusteid ega agressiivseid vedelikke. Puhastage alus purudest.

SÄILITAMINE

Enne säilitamist veenduge, et seade on elektrivõrgust välja lülitatud. Täitke kõiki alajaotuse PUHASTAMINE JA HOOLDUS nõudeid. Säilitage seadet kuivas, jahedas ja lastele kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seadet süttivate materjalide, plahvatusohtlike ainete ega isesüttivate gaaside läheduses. Ärge paigaldage seadet gaasi- või elektripliidi, samuti muude kütteelementide lähedusse. Ärge lubage seadmel sattuda otseste päikeekiirte mõju alla. **TÄHELEPANU!** Ärge lubage lastel vanuses vähem kui 8 aastat puudutada korpus, toitekaablit ja toitekaabli pistikut seadme töötamise ajal. Kui seadet on mõnda aega säilitatud temperatuuril alla 0°C, tuleb sellel enne sisselülitamist lasta seista toatemperatuuril mitte vähem kui 2 tundi. Seadme elektrivõrku ühendamisel ärge kasutage adapterit. **TÄHELEPANU!** Et vältida toitevõrgu ülekoormust, ärge ühendage seadet ühele ja samale elektriliinile taha teiste võimsate elektriseadmetega samaaegselt. **TÄHELEPANU!** Süttimise vältimiseks ärge pange rõstirisse liiga pakse viile ega pakkige neid fooliumisse. **TÄHELEPANU!** Mitte kunagi ärge eemaldage tooteid rõstirist teravate esemetega. See võib kahjustada kütteelemente. **TÄHELEPANU!** Mitte kunagi ärge püüdke eemaldada viile töötavast seadest metallsetest, sest kui metallise läheb vastu pinge all olevat kütteelementi, võib see põhjustada elektrilöögi. **TÄHELEPANU!** Ärge kasutage rõstirist suhkru, džemmi või moosi sisaldavate toodete soojendamiseks. **TÄHELEPANU!** Ärge paigutage ümber töötavat seadet. Ärge paigutage seadet seinale või mööbli vahetusse lähedusse. Seade peab olema mis tahes pinnast vähemalt 30–40 cm kaugusel. **TÄHELEPANU!** Süttimise vältimiseks ärge katke töötavat rõstirist kinni. **TÄHELEPANU!** Asetage rõster tasasele ja tugevale pinnale servast kaugemale. **TÄHELEPANU!** Toitejuhtme pistikul on juhe ja kontakt maanduse jaoks. Ühendage seadet ainult nõuetekohastes maandatud pistikupesadesse. **TÄHELEPANU!** Ärge kasutage seadet ilma purualusega. Puhastage alust regulaarselt. **TÄHELEPANU!** Täiendavaks kaitseks soovitage elektrisüsteemi paigaldada rikkevoolukaitse, mille nominaalne rakendusvool ei ületa 30 mA. Küsige elektrikult nõu.

Ärge asetage midagi selle ülemisele osale. Puhastage korpus niiske lapiga ja pühkige kuivaks.

sordist, kvaliteedist ja paksusest. Mitte kunagi ärge rõstige liiga õhukeisi ega pakse viile. Viilu paksus ei tohi ületada 20 mm. Väikeste viilude väljavõtmiseks tõstke hooba ettevaatlikult veidi ülespoole.

PEATAMINE

Rõstimise võib igal hetkel lõpetada, vajutades nuppu „Stop“. Rõstimishoob tõuseb üles.

PURUALUS

Rõster on varustatud purualusega. Tõmmake alus välja, eemaldage purud ja asetage see oma kohale tagasi.



Antud sümbol seadmel ja pakendil tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid, samuti patareisid ei tohi utiliseerida koos olmejäätikutega. Need tuleb üle anda spetsialiseeritud kogumispunktidesse. Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevate jäätmekogumissüsteemide kohta pöörduge kohalike võimuroganite poole. Oigesti utiliseerimine aitab säilitada väärtuslikke ressursse ja hoida ära võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna seisukorrale, millesid võivad tekkida jäätmete valesti käitlemise tagajärjel.

MĂSURI DE SECURITATE

Citiți cu atenție această instrucțiune înainte de exploatarea dispozitivului pentru a evita defecțiunile în timpul utilizării. Înainte de a conecta dispozitivul verificați dacă parametrii tehnici ai dispozitivului, indicați pe etichetă, corespund parametrilor rețelei de curent electric. Utilizarea incorectă poate aduce la defectarea dispozitivului, poate cauza un prejudiciu material sau afecta sănătatea utilizatorului. A se folosi doar în scopuri casnice, conform prezentului Ghid de exploatare. Acest dispozitiv nu este destinat pentru uz comercial. Folosiți dispozitivul doar conform destinației lui directe. Să nu folosiți dispozitivul în apropiere nemijlocită de lăzător din bucătărie, afară sau în încăperi cu umiditate sporită a aerului. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua de curent electric, dacă nu vă folosiți de el, precum și înainte de asamblare, dezamblare și curățare. Dispozitivul nu trebuie lăsat fără supraveghere, atât timp cât este conectat la rețeaua electrică. Aveți grijă ca cablul de rețea să nu se atingă de muchii ascuțite ale mobilei și de suprafețe fierbinți. În scopul de a evita electrocutarea să nu încercați să dezamblați ori să reparați de sine stătător dispozitivul. La deconectarea dispozitivului de la rețea să nu trageți de cablul de alimentare, dar să apucați de furca cablului. Să nu răsuciți și să nu depănăți pe alte obiecte cablul de rețea. Dispozitivul nu este prevăzut a fi pus în funcțiune prin timer extern sau sistem separat de comandă la distanță. Dispozitivul nu este prevăzut a fi folosit de persoane cu capacități fizice, senzitive sau mintale reduse, precum și în cazul persoanelor care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, dacă nu se află sub supraveghere sau nu sunt instruite în privința utilizării dispozitivului de către o persoană, responsabilă de securitatea lor. Nu permiteți copiilor să folosească dispozitivul în calitate de jucărie. Nu folosiți accesoriu ce nu intră în setul suportului. **ATENȚIE!** Nu permiteți copiilor să se joace cu pachete din polietilenă sau cu pelucla de ambalare. **PERICOL DE SUFOCARE! ATENȚIE!** Nu folosiți dispozitivul în afara încăperii. **ATENȚIE!** Fiți foarte precauți, dacă în apropierea dispozitivului în funcțiune se află copii sub vârsta de 8 ani și persoane cu dizabilități. **ATENȚIE!** Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combuștibile, substanțelor explozibile și gazelor auto-inflamabile. Nu puneți dispozitivul în apropiere de aragaz sau plita electrică, precum și în apropierea altor surse de căldură. Nu expuneți dispozitivul sub

acțiunea directă a razelor solare. **ATENȚIE!** Nu permiteți copiilor sub vârsta de 8 ani să se atingă de carcasa, de cablul de rețea și de furca cablului de rețea în timpul funcționării dispozitivului. Dacă dispozitivul s-a aflat o anumită perioadă de timp la temperatura sub 0°C, atunci înainte de a fi conectat acesta trebuie ținut la temperatura camerei cel puțin timp de 2 ore. **ATENȚIE!** Nu trageți cablul de rețea și de furca cablului de rețea cu mâinile ude. **ATENȚIE!** Deconectați dispozitivul de la rețeaua de curent electric de fiecare dată înainte de curățare, precum și în cazul în care nu vă folosiți de el. **ATENȚIE!** La conectarea dispozitivului la rețeaua de curent electric să nu folosiți racordul. **ATENȚIE!** Furca cablului de alimentare are conductor electric și contact de legare la pământ. Conectați dispozitivul doar la prizele legate corespunzător la pământ. **ATENȚIE!** Pentru a evita supraîncărcarea rețelei să nu conectați dispozitivul concomitent cu alte aparate electrice de tensiune înaltă la una și aceeași linie de rețea electrică. **ATENȚIE!** Pentru a evita aprinderea toasterului nu puneți în el felii de pâine prea groase și nu le înveliți în staniu. **ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată produsele din toaster cu obiecte ascuțite, acestea poate deteriora elementele de încălzire. **ATENȚIE!** Nu încercați niciodată să scoateți toasturile din dispozitiv în timpul funcționării lui, folosind obiecte metalice, întrucât atingerea unui obiect metalic de elementul de încălzire, ce se află sub tensiune, poate cauza electrocutarea. **ATENȚIE!** Nu folosiți toastul pentru încălzirea produselor, cu conținut de zahăr, gem și dulceață. **ATENȚIE!** Nu deplasați dispozitivul în timpul exploatarea lui. Nu puneți dispozitivul în nemijlocită apropiere de perete și mobilă, distanța de la dispozitiv în raport cu alte suprafețe trebuie să fie de cel puțin 30-40 cm. **ATENȚIE!** Pentru a evita aprinderea toasterului să nu-l acoperiți în timpul funcționării. **ATENȚIE!** Instalați toastul pe o suprafață dreaptă și stabilă, și mai departe de marginea mesei. **ATENȚIE!** Furca cablului de alimentare are conductor electric și contact de legare la pământ. Conectați dispozitivul doar la prize legate corespunzător la pământ. **ATENȚIE!** Nu folosiți dispozitivul fără tava pentru fărâmituri. Curățați tava cu regularitate. **ATENȚIE!** Pentru protecție suplimentară în circuitul de alimentare este rațional de instalat dispozitivul de deconectare de protecție cu curent nominal de declanșare, care să nu depășească 30 mA.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți dispozitivul din ambalaj, îndalurați toate materialele de ambalare. Plasați toastul pe o suprafață dreaptă termorezistentă, mai departe de sursele de căldură din bucătărie. Nu instalați dispo-

zitivul în nemijlocită apropiere de perete și mobilă. Nu puneți nimic pe partea lui superioară. Ștergeți carcasa cu o cârpă umedă și mai apoi cu una uscată.

EXPLOATAREA

În timpul primei conectări elementele noi de încălzire pot produce un miros specific și pot fumea un pic. Aceasta nu este o defecțiune. La sfârșitul gătirii, toastul se deconectează automat, iar maneta ridică toasturile prăjite. Regimul prăjirii depinde de sortul, calitatea

și grosimea pâinii. Să nu prăjiți nicicând felii prea subțiri sau prea groase de pâine, grosimea feliei nu trebuie să depășească 20 mm. Pentru a scoate toasturile de dimensiuni nu prea mari ridicați atent maneta de încălzire.

PREGĂTIREA TOASTURILOR

Conectați toastul la rețeaua electrică și plasați feliele pregătite de pâine în sloturi. Stabiliți regulatorul nivelului de prăjire în una din poziții 5, având în vedere, că:

- 1 – este nivelul minimal;
 - 5 – este nivelul maximal;
- Coborâți maneta pentru încălzirea toasturilor și toastul se va conecta automat.

FUNCȚIA „STOP”

Prăjirea poate fi întreruptă în orice moment, apăsând butonul „Stop”, maneta pentru încălzirea toasturilor se va ridica în sus.

TAVA PENTRU FĂRĂMITURI

Toastul este dotat cu o tavă pentru colectarea fărâmiturilor. Scoateți tava, îndalurați fărâmiturile și puneți-o la loc.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Înainte de curățare deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețeaua de alimentare. Lăsați toastul să se răcească definitiv. Nu folosiți pentru curățare substanțe abrazive, solvenți organici și soluții agresive. Curățați tava de fărâmituri.

PĂSTRAREA

Înainte de a pune dispozitivul la păstrare, asigurați-vă dacă acesta este deconectat de la rețeaua electrică. Îndepliniți toate cerințele compartimentului CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și răcoros, inaccesibil copiilor.



Acest simbol de pe produs și ambalaj semnifică că articolele electrice și electronice uzate, precum și bateriile nu trebuie să fie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Ele urmează a fi predate în punctele specializate de colectare. Pentru informații suplimentare cu privire la sistemele existente de colectare a deșeurilor adresați-vă la autoritățile locale. Reciclarea corectă va contribui la păstrarea resurselor prețioase și va preveni impactul posibil negativ asupra sănătății oamenilor și stării mediului ambiant, ce poate apărea în rezultatul manipularii incorecte a deșeurilor.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A sérülések elkerülése végett, kérjük, figyelmesen olvassa el jelen tájékoztatót a gép üzembe helyezése előtt. A termék bekapcsolása előtt, ellenőrizze hogy a hálózat adatai megfelelnek-e feltüntetett paramétereknek. A helytelen használat a berendezés meghibásodásához vezethet, és akár sérülést is okozhat. A termék csak háztartás-beli használatra megfelelő, kereskedelmi célokra nem használható. Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy egyéb, vízzel teli edény közelében! Csak beltérben, száraz helyiségben használható! Használat után mindig áramtalanítsa a készüléket! Feszültség alatti berendezést ne szereljen szét-össze, illetve azt ne tisztítsa! Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül! Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne érintse sérüljön! A berendezésen soha ne hajtson végre változtatásokat, azt házilag ne javítsa! Balesetveszély! A termék áramtalanításánál soha ne húzza a vezetéket, mindig a villásdugónál fogva áramtalanítson! Ne engedje a vezetéket megcsavarodni, megtörni! A termék nem használható időzítő berendezésekkel! Fogyatékos személyek, illetve megfelelő tapasztalattal nem rendelkező egyének a berendezést csak folyamatos ellenőrzés alatt használhatják. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a termékkel. Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyek nem tartoznak a berendezéshez. **FIGYELEM!** Ne engedje a gyermekeket játszani a csomagolás részeivel! Fulladás veszély! Figyelem! Ne üzemeltesse a terméket kültérben! Figyelem! Ezt a terméket csak akkor használhatják 8 éves kora, vagy e feletti gyermekek, továbbá azon személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel bírnak, ha felügyelik őket, és megértik a készülék használatával kapcsolatos veszélyeket. **FIGYELEM!** Ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony anyagok, robbanásveszélyes gázok közelében. Ne hagyja forró felületek közelében és ne tegye ki közvetlen napfény vagy hőforrások

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Vegye ki a berendezést a csomagolásból, távolítsa el annak anyagait. Helyezze a készüléket sima, egyenes és hőálló aljzatra, távol egyéb hő-

HASZNÁLAT

Első használat közben a fűtőbetéteknek jellegzetes szaguk lehet, esetleg füstölhetnek is. Ez nem jelent meghibásodást. A pirítás befejeztével a készülék automatikusan kikapcsol, a szeletek kiadásra kerülnek. A pirítás minősége függ a kenyer vastagságától és minő-

PIRÍTÁS KÉSZÍTÉSE

Csatlakoztassa a berendezést a hálózathoz, majd a nyílásokba helyezze be a kenyérszeleteket. Állítsa be a kívánt pirítási fokozatot (5)
1 - minimális pirítás
5 - maximális pirítás
Engedje le a szeleteket a karral, mire a készülék automatikusan beindul.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Megkezdése előtt áramtalanítsa a berendezést. Hagyja teljesen kihűlni. Ne használjon agresszív, maró vagy karistoló hatású vegyszereket, eszközöket.

TÁROLÁS

Győződjön meg róla, hogy a berendezés áramtalanítva legyen, majd kövesse a TISZTÍTÁS fejezet utasításait. A terméket száraz, hűvös és gyermekektől elzárt helyen tárolja.

hatásának! Figyelem! Működés közben 8 éven aluli gyermekek ne nyúljanak a berendezéshez, annak vezetékeihez, valamint a villásdugóhoz sem! Amennyiben a termék huzamosabb ideig hidegben volt tárolva, a bekapcsolása előtt legalább két órán át tartsa azt szobahőmérsékleten. **FIGYELEM!** Ne érintse meg vízes kézzel sem a berendezést, sem a hálózati csatlakozót! **FIGYELEM!** A munka befejeztével és tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a berendezést. **FIGYELEM!** A termék hálózathoz történő csatlakoztatását csak direktben a villásdugóval végezze! **FIGYELEM!** A vezeték és a villásdugó földeléssel ellátott. A berendezést csak ennek megfelelően kialakított hálózatban üzemeltetheti! **FIGYELEM!** A hálózati túlterhelés elkerülése érdekében ne csatlakoztassa a terméket olyan hálózathoz, amelyen már egy, vagy több, nagy áramfelvételi berendezés üzemel! **FIGYELEM!** A tűzveszély elkerülése végett ne helyezzen túl vastag szeleteket a pirítóba, ne helyezzen rájuk alufóliát. **FIGYELEM!** Sose vegye ki az elkészült szeleteket éles tárggyal, ez károsíthatja a berendezést. **FIGYELEM!** Működés közben soha ne használjon fém eszközöket a szeletek eltávolításához, mert ez áramütéshez vezethet. Ne nyúljon fém tárggyal a készülékbe. **FIGYELEM!** Ne használja a berendezést olyan ételek melegítéséhez, amelyek cukrot, lekvárt tartalmaznak. **FIGYELEM!** Ne mozgassa a terméket használat közben! Ne állítsa azt közel falakhoz, bútorokhoz. Ezekről tartson legalább 30-40 cm távolságot. **FIGYELEM!** A tűzveszély elkerülése végett sose takarja le a berendezést működés közben. **FIGYELEM!** Csak sima és egyenes felületek, az asztal széléitől távol használja. **FIGYELEM!** A villásdugó földléssel ellátott. Csak ennek megfelelő hálózatban üzemeltesse. **FIGYELEM!** Ne használja a morzsafogó tálcá nélkül. Azt rendszeresen tisztítsa meg. **FIGYELEM!** Kiegészítő védelemként az áramkörbe javasolt 30 mA értékű kisebb megszakító beépítése. Ennek beszereléséhez kérje szakember segítségét.

forrásoktól. Ne helyezze fal és bútorok közelébe. Semmivel ne takarja le azt. A készüléktestet nedves ruhával törölje át.

ségtől. Ne pirítson se túl vastag, se túl vékony szeleteket. A szelet ne legyen vastagabb 20 mm-nél. A kiadó kar segítségével vegye ki az elkészült szeleteket.

STOP FUNKCIÓ

A folyamatban lévő pirítás bármikor megszakítható a Stop gomb megnyomásával. A szeletek kiadásra kerülnek.

MORZSAGYŰJTŐ TÁLCA

A tálcá kivehető. Húzza ki azt, takarítsa le róla a morzsákat, majd tolja újból a helyére.



Ez a jel a terméken és/vagy annak csomagolásán azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus termékek és akkumulátorok nem kidobhatók a szokásos háztartási szeméttel. Az elhasznált elektromos készülékeket csak erre specializálódott átvételi helyen lehet leadni, ahol azok szakszerűen kerülnek megsemmisítésre. A megfelelő leadási helyek listáját keresse a területileg illetékes hatóságoknál! A környezet megóvása közös ügyünk, kérjük Ön is figyeljen a helyes hulladékkezelésre!